

Concierto en homenaje a la Bienal de Cuenca en su XVII Edición "THE GAME: Una Bienal de bienales"

Augusto Carrión Rodas, Director Titular Teatro Casa de la Cultura (Luis Cordero y Presidente Córdova)











#### Repertorio

### "THE GAME: UNA BIENAL DE BIENALES"

Koji Kondō, Hirokazu Tanaka, Nobuo Uematsu CLÁSICOS ATARI, NES & SNES, THEMES

Koji Kondō SUPER MARIO BROS, NES THEME

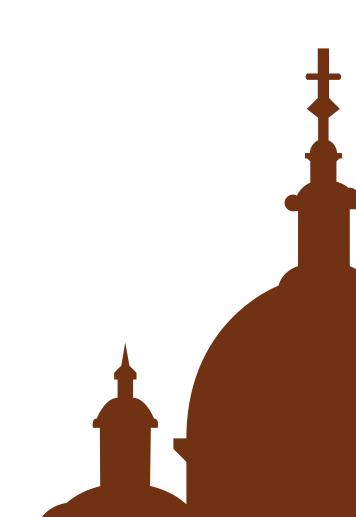
Koji Kondō **LA LEYENDA DE ZELDA, SUITE NINTENDO 64** 

Jun Ishikawa, Hirokazu Ando KIRBY, THEME SNES

Junichi Masuda, John Siegler, John Loeffler **POKEMÓN. THEME TV Y VIDEO GAME** 

Kenji Yamamoto, Minako Hamano **SUPER METROID, SUITE SNES & GAMEBOY ADVANCE** 

Yukio Kaneoka, David Wise, Eveline Fischer, Robin Beanland **DONKEY KONG COUNTRY SUITE SNES** 



# Orquesta Sinfónica



Agusto Carrión / Director titular



**Loja-Ecuador.** Su formación musical la realizó en el Conservatorio Salvador Bustamante Celi. Se desempeñó como profesor en los conservatorios de Cuenca y Quito, integró las orquestas sinfónicas de Loja, Cuenca y nacional de Ecuador en calidad de violista principal.

Se hizo acreedor a algunos premios nacionales y participó en varios encuentros Orquestales.

Entre 1977 y 1988 es invitado por el programa musical El Sistema dirigido por el maestro José Antonio Abreu en Venezuela. Participa en la World Philharmonic Orchestra en Tokio Japón con Giuseppe Sinópoli como director, y la orquesta latinoamericana de Juventudes Musicales en Uruguay con Isaac Karachevsky.

En 1990 cambia su residencia a México, país donde trabajó en la Orquesta Sinfónica del Estado de México OSEM con la que realizó giras a Europa, China y los Estados Unidos, Orquesta de Cámara de la Universidad Autónoma del Estado de México. Creador y fundador del Cuarteto de Cuerdas del Ayuntamiento de Toluca y de la Orquesta Filarmónica de Toluca, de la cual fue su primer Director Artístico.

Ha realizado grabaciones en CD de grandes composiciones del repertorio universal como son: las nueve sinfonías de Beethoven, sinfonías de Tchaikovski y Brahms, oberturas de Verdi y Rossini, música de compositores españoles y de compositores mexicanos.

Tomó clases magistrales de Dirección de Orquesta con directores reconocidos internacionalmente como: Enrique Bátiz, Susan Siman, Linus Lerner, Benjamín Zander, Carlos Spierer, Lior Shambadal y Francisco Navarro Lara.

Es Licenciado en Dirección Orquestal, título otorgado por la Royal School of Music de Londres y Máster Universitario en Investigación Musical por la Universidad Internacional de la Rioja (España).

Ha sido director invitado de la Orquesta Sinfónicas del Estado de México y de las orquestas sinfónicas Nacional (Quito), de Guayaquil y de Loja en Ecuador.

Fue director por el lapso de 11 años de la orquesta sinfónica Esperanza Azteca Bicentenario y de la orquesta sinfónica estatal Esperanza Azteca, así como de la Orquesta Juvenil de Cámara de Toluca.

El 18 de febrero de 2021, fue nombrado director titular de la Orquesta Sinfónica de Cuenca.



# THE GAME UNA BIENAL DE BIENALES

"Cuando el juego se hace verdadero bienvenido al laberinto eterno de fuego" Fragmento de la canción *El juego verdadero, Tiro de Gracia* 

#### **PLAY THE GAME**

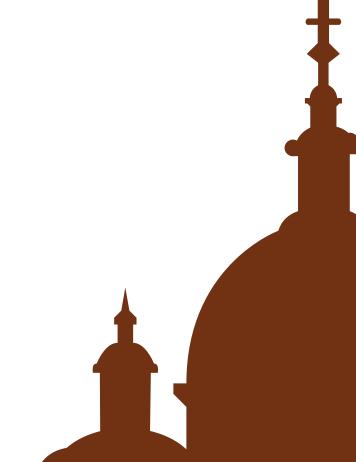
El juego, como dispositivo de arma intelectual (máquina de guerra) en el mundo contemporáneo, se presenta como un mecanismo multifacético que desafía las nociones tradicionales de la interacción cultural y social. En este contexto, la inclusión del juego en su práctica curatorial y artística requiere una comprensión profunda de las dinámicas socio-culturales actuales y una capacidad para integrar diferentes formas tanto de conocimiento como de experiencia que nos permita una reflexión del acontecer actual.

El juego se ha reconfigurado como una herramienta poderosa para la exploración intelectual, emocional y del cuerpo social al incorporar en su interior dinámicas no solo lúdicas sino prácticas que nacen en exposiciones y proyectos artísticos desde la memoria, experiencia, pragmatismo y ocio en el sentido de contemplación propuesto por Gadamer. Sobre esta estructura, los curadores pueden fomentar un diálogo dinámico-crítico y festivo entre la obra y el espectador. Esta relación no solo invita a apreciar una obra de arte, sino que también promueve su interacción en un análisis profundo de temas que suscitan el interés contemporáneo.

En este sentido, el juego no es solo una herramienta lúdica; es un medio para cuestionar y re-imaginar nuestras realidades compartidas, es por ello que para el curador se vuelve un desafío al tener que articular y mediar estas experiencias creativas interpretadas por los artistas en espacios al azar, convirtiendo el juego en un vehículo para la resistencia, la reflexión crítica y la participación activa del público, que genere vías consientes para la configuración de otro mundo posible.

#### Hernán Pacurucu

XVII Bienal de Cuenca "The Game" XVII BIENAL DE CUENCA



### **Programa**

#### Clásicos Atari, Nes & Snes. Koji Kondō, Hirokazu Tanaka, Nobuo Uematsu.

Este recorrido musical celebra a tres grandes compositores japoneses que definieron la estética sonora de las primeras consolas: Kondō (Mario, Zelda), Tanaka (Metroid, Kid Icarus) y Uematsu (Final Fantasy). Sus melodías, creadas con limitaciones tecnológicas de 8 y 16 bits, demostraron una enorme creatividad rítmica y armónica. Transformaron los simples sonidos electrónicos en verdaderas miniaturas sinfónicas llenas de energía, aventura y emoción, que hoy son referentes culturales y base del sinfonismo gamer contemporáneo.

#### Super Mario Bros. Koji Kondō.

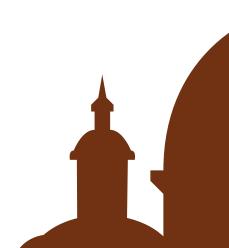
El japonés Koji Kondō revolucionó la música de los videojuegos con su icónico tema de Super Mario Bros (1985). Su melodía principal, alegre y rítmica, combina influencias del jazz y la música latina con una estructura repetitiva que refuerza la dinámica del juego. El "Overworld Theme" se convirtió en un himno mundial, reconocible desde las primeras notas. Kondō logró que la música interactuara con el movimiento del jugador, creando una experiencia sonora inmersiva y pionera en la historia de los videojuegos.

#### La Leyenda De Zelda. Koji Kondō.

Compuesta en 1986, The Legend of Zelda es una obra ma estra del compositor Koji Kondō, quien fusionó un aire épico con melodías heroicas de carácter modal. Su tema principal, con intervalos amplios y ritmo firme, evoca el espíritu aventurero de Link y los vastos paisajes de Hyrule. Kondō utilizó progresiones que transmiten misterio, esperanza y valentía, convirtiendo esta música en uno de los emblemas más memorables de la historia del videojuego. Su orquestación sinfónica realza su grandeza narrativa.

#### Kirby. Jun Ishikawa, Hirokazu Ando.

Los compositores Jun Ishikawa y Hirokazu Ando crearon para Kirby (1992) una música tan colorida y encantadora como su protagonista. Mezclan ritmos rápidos, armonías brillantes y una atmósfera optimista que recuerda al pop japonés de los años 90. Las melodías transmiten ligereza y humor, pero también un virtuosismo rítmico sorprendente. En versión orquestal, estas composiciones adquieren una sonoridad luminosa y juguetona, reflejo de la alegría e inocencia que caracteriza al universo de Kirby.



#### Pokemón. Theme Tv y Video Game. Junichi Masuda, John Siegler, John Loeffler.

El compositor Junichi Masuda definió el sonido de Pokémon con una mezcla única de aventura y ternura. Desde los juegos originales de 1996, su música combina motivos cortos y memorables con armonías que evocan exploración y descubrimiento. Las versiones orquestales amplifican la emoción de cada encuentro y viaje del entrenador Pokémon. Su estilo equilibra lo épico con lo nostálgico, convirtiendo las melodías en una parte esencial del universo de Pikachu y sus amigos.

El tema principal de la serie Pokémon (1997), compuesto por John Sieglery John Loeffler, se convirtió en un himno generacional. Su letra y energía rock transmiten el espíritu de amistad, esfuerzo y aventura que caracteriza la saga. Con un estribillo inolvidable —"I wanna be the very best!"—, esta canción trascendió la pantalla para convertirse en un símbolo cultural global. En versión sinfónica, su potencia emocional adquiere un nuevo brillo épico y nostálgico.

#### Super Metroid. Kenji Yamamoto, Minako Hamano.

La banda sonora de Super Metroid (1994), de Kenji Yamamoto y Minako Hamano, transformó la música para videojuegos en una experiencia cinematográfica. Sus texturas electrónicas, motivos oscuros y climas atmosféricos construyen un universo sonoro de soledad y misterio. La música acompaña cada descubrimiento de Samus Aran, alternando entre lo contemplativo y lo heroico. En versión orquestal, se revela su riqueza armónica y su sorprendente modernidad estética.

## Donkey Kong Arcade Original. Yukio Kaneoka, David Wise, Eveline Fischer, Robin Beanland.

En 1981, Yukio Kaneoka compuso una de las primeras músicas icónicas del videojuego moderno: Donkey Kong. Su tema breve, rítmico y humorístico, acompañaba los movimientos del carpintero Jumpman (Mario) en su ascenso entre barriles. Aunque limitado por los sonidos de la máquina arcade, Kaneoka logró imprimir carácter, tensión y simpatía a través de simples intervalos y percusión digital. Este juego marcó el nacimiento de la música narrativa en videojuegos.

Lanzado en 1994 para Super Nintendo, Donkey Kong Country destacó por su extraordinaria música compuesta por David Wise, Eveline Fischer y Robin Beanland. Sus temas fusionan ambient, jazz y percusión tropical, creando paisajes sonoros inmersivos que acompañan cada nivel de la selva y el océano. La melodía Aquatic Ambience es un ejemplo de lirismo digital. En formato sinfónico, estas composiciones se revelan como verdaderos cuadros sonoros de emoción, ritmo y naturaleza.



#### Todos los

### Artistas en escena

#### Violines I

# Patricio Mora Concertino titular

Jhomayra Cevallos Xavier Mora\* Sofía Bravo Santiago Paccha Diego Ramón Patricio Lituma

#### Violines II

Andrés Guallpa\*\*
Juan José Ramón
Daniel Villacrés
Daniel Arpi
Jhon Ramón Celi
Carlos Andrade
Patricia Iñiguez

#### **Violas**

Luis Paccha\* Luis Carlos García Joseph Jadán Julio Peralta

#### Violoncellos

Gabriela Ruque Dixon Delgado Raquel Ortega Isabel Rodas Rocío Gómez

#### Contrabajos

David Tigre Sergio Toledo

#### Bajo eléctrico

Christian Torres

#### Flautas

Paola Zambrano Tatiana Dumas

#### **Oboes**

Silvio Paccha Dany Condo

#### Clarinetes

Paulo Morocho\* Franklin Chapalbay

#### Saxofón

Franklin Chalpalbay

#### **Fagotes**

Miguel García\*\* Germania Gallegos

#### Contrafagote

John Ramón

#### Cornos

Cristian Tacuri Over Ordóñez Fausto Paccha Patricio Alvarado

#### **Trompetas**

David Bermeo\* Edwin Contreras Ángel Macancela

#### **Trombones**

Dino Paccha\* Freddy Lojano Wilson Merino

#### Tuba

Fernando Mendieta

#### Percusión

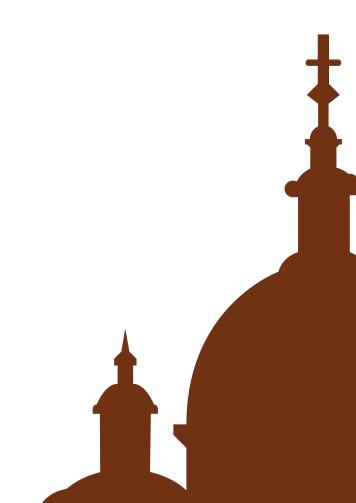
Reinaldo Arce Patricia Martínez Pedro Ortiz\*\* Damián Uzhca\*\* Jairo Augusto Sumba\*\*

#### Arpa-teclado

Tiina Stürzinger

\*Músico Principal y Asistente de Principal \*\* Músico Extra

\*\*\* Músico Voluntario



Orquesta Sinfónica de Cuenca,

### Personal administrativo

Directora Ejecutiva

Johanna Lucero Gushñay

Secretaria Ejecutiva

Angélica Segarra Verdugo

Jefe Administrativo Financiero

Anabel Samaniego

Urdiales

Analista de Presupuesto

Tania Fernández Fernández

Analista de Contabilidad

Jenny Redrován Macas

Jefe de Talento Humano

Susana Guncay Rodríguez

Analista de Talento Humano

Mónica Narváez Moscoso

Asistente Dir. Técnica

Musical

Michelle Picón Alvarracín

Bibliotecario Musical

Martín Benites Llumigusin

Asesor Jurídico

Eduardo Villavicencio Jara

Comunicación

Ana Dávila Vázquez

**Productor Audiovisual** 

Pedro Astudillo Aguilera

Diseñadores Visuales y

Gráficos

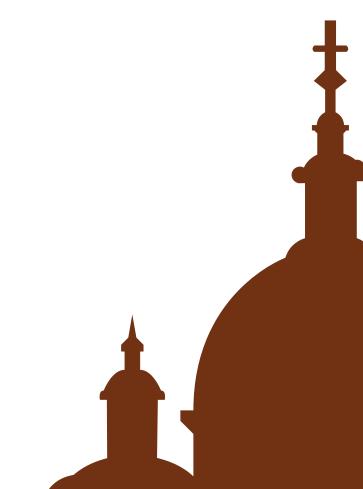
Danny Calle Calle Nicole Rubio Ortiz

Guardalmacén

Jonatan Cordero Mora

Logística

Diego Mogrovejo Campoverde



#### Sobre el

### Próximo concierto

**Director invitado:** Tobias Van De Locht Solista invitado: Juan Carlos Chacón

\*Sinfonía No. 6 Ecuatoriana, op. 100 – Tobias Van De Locht

\*Concierto de la Esperanza – Julio César Oliva

\*Ballet from The Perfect Fool - Gustav Holst

\*Sinfonía No. 2 - Kurt Weill

Viernes 24 de octubre de 2025

20:00

#### **Teatro Pumapungo**

Calle Larga y Huayna-Cápac

Entrada libre

Estreno Sala Digital

**Director invitado:** Iñigo Pirfano

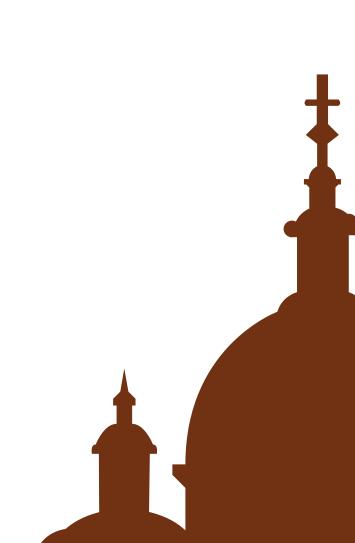
Plataforma: YouTube

Antonín Dvořák, Sinfonía No. 7

Jueves, 23 de octubre de 2025

17:00

https://www.youtube.com/watch?v=QCtQ5pLFAJI





#### www.youtube.com/sinfonicacuenca



Orquesta Sinfónica de Cuenca Calle Larga y Av. Huayna Cápac 072 850 075

info@sinfonicacuenca.gob.ec

www.sinfonicacuenca.gob.ec











